


Sur les traces de Gustav Mahlera

GUSTAV MAHLER





(7. 7. 1860 Kaliště – 18. 5. 1911 Vienne)



De son vivant, Gustav Mahler fut apprécié avant tout pour ses qualités de chef d'orchestre, pour les éléments nouveaux dont il a su enrichir cette activité artistique. Mais ce n'est que l'époque actuelle qui voit également en Mahler un compositeur de génie qui marqua profondément l'évolution de la musique classique mondiale. Ses symphonies font partie des trésors absolus du patrimoine musical mondial. Elles figurent au répertoire des plus importants orchestres et de leurs plus célèbres chefs sur toutes les scènes de concert à travers le monde et Mahler se range parmi les compositeurs les plus recherchés de nos jours.

Et l'engouement grandissant pour sa musique se traduit aussi par un nombre toujours croissant d'amateurs et de connaisseurs de musique qui admirent son œuvre. Venez vous aussi découvrir le pays de ses racines, des racines aussi de sa musique, pour voir sa maison natale de Kaliště, vous promener à Jihlava, ville de sa jeunesse et, enfin, pour vous imprégner de la beauté sereine et harmonieuse de Vysočina qui insuffla aux œuvres du musicien leur splendeur pure et sobre.

Gustav Mahler **(7. 7. 1860 Kaliště** **– 18. 5. 1911 Vienne)**

Gustav Mahler, compositeur et chef d'orchestre, auteur de vastes symphonies, de chants et de cycles de *Lieder*, est né le 7 juillet 1860 à Kaliště, petit bourg près de Humpolec, dans la famille d'un commerçant juif, Bernard Mahler, et de son épouse Marie, née Hermannová, dont il est le second enfant. Le 22 octobre de la même année les Mahler déménagent pour s'installer à Jihlava, avec nombre d'autres familles juives ayant obtenu par décret impérial une plus grande liberté de mouvement. La famille Mahler s'installa dans la maison n°4, actuelle rue Znojemská, et, puisque son fonds de commerce florissait, le père acheta en 1872 la maison voisine se trouvant au n°6. La famille de Bernard Mahler était une famille nombreuse, leurs 14 enfants ont vu le jour dans l'intervalle des années 1858 – 1879, or huit d'entre eux moururent en bas âge. Ces événements tra-

giques ont fortement marqué la vie de la famille, notamment l'état psychique de la mère à laquelle le petit Gustav fut très attaché, les relations conjugales s'envenimaient et les disputes entre les parents devenaient fréquentes. Ces circonstances malheureuses que Gustav a vécues dans son enfance ont d'ailleurs trouvé leur écho même beaucoup plus tard dans certains thèmes du compositeur.

Déjà enfant, Gustav manifeste un talent pour la musique, à quatre ans il s'essaie au piano, à cinq ans, selon les témoins, il donne déjà des « concerts » et se produit, jouant d'un petit accordéon, devant les vendeuses du marché sur la place de la ville. Ses progrès en musique sont si importants qu'ils lui permettent de se produire pour la première fois en public à l'âge de dix ans déjà. L'événement date du 13 octobre 1870 et Gustav donne ce jour un concert au Théâtre municipal, dans le cadre d'une représentation musicale des élèves de l'instituteur Jan Brož. Et déjà à ce moment-là, il surpasse de loin ses contemporains, ce qui lui vaut des critiques parlant d'un « futur grand



virtuose ». Dans les années suivantes où la musicalité de Malher se développe grâce notamment à son encadrement par Jindřich Fischer, directeur de la Chorale de l'église St. Jacques et chef de chœur de la Chorale d'hommes de Jihlava, la notoriété du jeune musicien talentueux ne cesse de croître.

Les premières expériences scolaires de Gustav Mahler se rattachent à l'école dite principale, de la rue Brněnská, et il les poursuit au lycée allemand, rue Hluboká, où il entre en automne 1869.

C'est probablement la gloire naissante de son fils qui conduit l'ambitieux Bernard Mahler à faire inscrire ce dernier en 1871 à un prestigieux lycée de Prague. Or, Gustav retourne de Prague seulement six mois plus tard, après avoir accusé un échec scolaire, poursuit sa formation à Jihlava et l'année scolaire 1874-5, il est élève en classe de 6e du lycée local.

C'est un élève qui ne cesse de rêver de poursuivre ses études au conservatoire de musique. Et c'est grâce à Gustav Schwarz, son grand protecteur et soutien, que le jeune Mahler voit son souhait s'exaucer, et le 10 septembre 1875, il part à Vienne s'inscrire au conservatoire. Le père donne son accord pour les études à Vienne mais à une condition – que Gustav termine son lycée et qu'il passe son baccalauréat. De cette manière, il suit des cours réguliers au conservatoire de musique de Vienne et, parallèlement, reçoit des cours particuliers au lycée de Jihlava. Or, alors qu'au conservatoire, il va de succès en succès, son travail au lycée est loin d'être brillant, il passe les examens de baccalauréat de justesse et encore à la deuxième tentative le 12 septembre 1877. Toujours est-il que le diplôme lui permet d'entrer à la Faculté des lettres de l'Université de Vienne où il choisit de se spécialiser en philosophie, en histoire et en histoire de la musique dans les années 1877-79. Il termine brillamment ses études au conservatoire de musique en juin 1878 et deux ans plus tard, en mai 1880, il signe son premier contrat professionnel d'une année pour diriger un orchestre saisonnier à Bad Hall, une petite ville thermale d'Autriche. Dans les années suivantes Mahler se présente avant tout com-

me un chef d'orchestre sur plusieurs scènes des villes tchèques et européennes. En octobre 1888, il obtient le poste de directeur artistique de l'Opéra royal hongrois de Budapest. Bien qu'il ne reste dans cet établissement que 18 mois, il réussit à faire interpréter au théâtre 24 opéras et 4 ballets, ce qui témoigne de sa vigueur et de sa créativité artistique.

L'année 1889 est marquée par le décès de ses deux parents et de sa sœur Léopoldine, et Gustav, en tant que l'aîné des enfants Mahler, doit prendre en charge ses quatre sœurs et frères mineurs.

En mars 1891, Mahler quitte sa place de directeur de l'Opéra de Budapest mais déjà quelques jours plus tard il obtient le poste de premier chef d'orchestre au Stadttheater de Hambourg où il reste jusqu'au 24 avril 1897. Les années passées à Hambourg sont pour Mahler une période d'une grande effervescence artistique, au niveau tant de la direction – c'est alors déjà un chef d'orchestre reconnu – que de sa propre création de compositeur. Sa renommée ne cesse de croître et lui permet d'accéder à des plus hauts postes dans le monde musical européen, c'est ainsi qu'il se voit appeler dès le 15 avril 1897 comme chef d'orchestre du Hofopertheater de Vienne dont il devient même, six mois plus tard, en octobre 1897, directeur artistique.

La période viennoise est favorable à Mahler sur plusieurs plans. La rencontre de la belle Alma Marie Schindler qu'il épouse en 1902 marque un tournant dans sa vie. Alma est une femme cultivée qui a fait des études de composition, compose des lieder et selon ses paroles, Mahler s'adresse à elle pour lui faire corriger même ses manuscrits et documents de musique. De leur mariage sont nées deux filles, Marie Anna (1902–1907) et Anna Justina (1904–1988) devenue plus tard sculpteur et mère à son tour de deux filles, Anna – Alma (*1930) et Marina (*1943).

La raison de vivre de Gustav Mahler est le travail, un travail assidu, qui comprend sa conception novatrice de présentation d'œuvres lyriques et sa propre création, les deux étant tellement spécifiques qu'elles donnent nais-



jeune Gustav Mahler



Alma Mahler

sance à la notion d'école viennoise. Il interprète avec brio des dizaines d'opéras et de concerts, pourtant son travail ne rencontre pas qu'un écho favorable et Gustav Mahler décide de quitter le poste de directeur. Au printemps 1907, il se met en relation avec les représentants de l'Opéra Métropolitain de New-York et il devient chef d'orchestre de cet établissement à partir du 1er janvier 1908. Mahler reste aux Etats-Unis se consacrant à la direction pendant presque 4 saisons artistiques, avec toujours des retours en Europe en période d'été. Son séjour dans ce pays peut-être qualifié de réussi même si lui-même n'a pas réussi à se confondre complètement avec le milieu new yorkais et à se rapprocher réellement de ses collaborateurs.

En automne 1910 Gustav Mahler est atteint d'une maladie infectieuse mais il entame pourtant sa quatrième saison aux Etats-Unis, or, son état de santé se détériorant, Mahler se voit contraint d'abandonner la direction de

l'orchestre new yorkais. Gravement malade, souffrant de plus comme sa mère de troubles cardiaques héréditaires, Mahler quitte l'Amérique en avril 1911 et, accompagné de sa famille, part pour Paris où les médecins constatent une infection à streptocoques incurable. La famille décide de le ramener à Vienne où Gustav Mahler meurt le 18 mai 1911. Il est enterré dans la capitale autrichienne, au cimetière de Gringue.



Maison natale de
Gustav Mahler -
Pension Mahler

KALIŠTĚ U HUMPOLCE (KALIŠTĚ PRÈS HUMPOLEC)

La commune de KališřtĚ, lieu de naissance de Gustav Mahler, est situĚe Ā environ 7 km de Humpolec, au cœur des Hauteurs tchĚco-moraves (Āeskomořavská vrchovina), rĚgion qu'on appelle aussi « toit de l'Europe », riche en beautĚs naturelles dont les vastes forĚts, ětangs paisibles et recoins romantiques invitent le visiteur Ā se ressourcer. La maison oĹ Gustav Mahler a vu le jour le 7 juillet 1860 se trouve sur la place du village mais la famille Mahler la quitte la mĚme annĚe pour s'installer dans la ville de Jihlava. AprĚs leur dĚpart, le bĀtiment fut acquis et rĚamĚnagĚ en relais par la famille KratochvĪl et les gens locaux l'appelaient « L'Auberge au Poivron ». L'idĚe d'une remise en ětat de la maison natale de Gustav Mahler remonte Ā juillet 1995 et elle est due Ā un couple de visiteurs ayant dĚcouvert le village, Mme Jana Āerna et M. JiřĪ Štilc. La rĚhabilitation faite par l'initiative et les soins de la Fondation Musica noster amor (aujourd'hui l'Association civique MAHLER 2000 – la SociĚtĚ Gustav Mahler) a aussi servi de base Ā la Fondation pour ělargir progressivement ses objectifs et l'objet de l'activitĚ.

Le lancement de travaux de rĚamĚnagement date du printemps 1998 et l'achĚvement de la premiĚre

phase dĚs le 15 aoĹt de la mĚme annĚe a permis d'accueillir le 19 septembre 1998, dans une salle de concert nouvellement intĚgrĚe, Thomas Hampson, baryton de renommĚe mondiale, fabuleux interprĚte des œuvres de Gustav Mahler et grand amateur de la musique de ce compositeur. Depuis septembre 2002, KališřtĚ sert de scĚne au festival international de musique, MAHLER JIHLAVA, qui prend progressivement de l'ampleur de maniĚre Ā donner corps Ā l'idĚe initiale d'un grand festival de plein air. La maison natale du compositeur a ěgalement pu accueillir le 19 octobre 2002 la mezzo-soprano Magdalena Koženā qui avait interprĚtĚ en premiĚre et devant un public enthousiaste les lieder de Gustav Mahler.

L'hĚtel familial, Pension Mahler, offre un hĚbergement dans six chambres doubles qui peuvent se dĚcliner avec un lit supplĚmentaire. Les espaces communs de l'hĚtel ont tous un accĚs pour personnes handicapĚes, y compris le restaurant Ā ambiance accueillante dotĚ d'un dĚbit de biĚre Ā l'ancienne. Pension Mahler est un endroit idĚal pour toute sorte de rencontres, pour la tenue de sĚminaires, cours de langues intensifs, cours de formation ou fĚtes d'anniversaire. Outre ses services de logement et de restauration dans un cadre familial, Pension Mahler propose aussi Ā ses clients la location d'une salle rĚputĚe pour son acoustique parfaite et suffisamment spacieuse dotĚe d'un pia-



no de concert et où l'on peut organiser également des conférences, des projections et des présentations diverses.

Pension Mahler

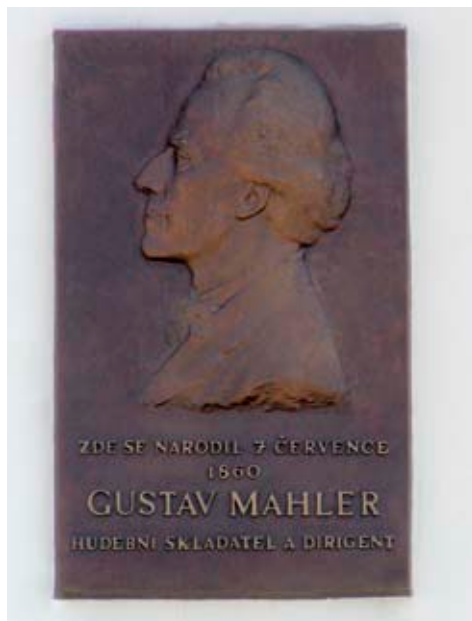
Kaliště 9, 394 51 Kaliště u Humpolce
Tél. :; fax : +420 565 546 528
N° de tél. portable : +420 777 868 239
E-mail : info@mahler-penzion.cz
www.mahler-penzion.cz

Mairie de Kaliště

Kaliště 92, 394 51 Kaliště u Humpolce
Tél., fax : +420 565 546 522
E-mail : kaliste@quick.cz
www.obeckaliste.cz

MAHLER 2000

PhDr. Jiří Štílec, Mgr. Jana Černá
Jaromírova 48, 128 00 Praha 2
Tél. : +420 223 006 934-5
N° de tél. portable : +420 777 687 797
Fax : +420 224 238 619
E-mail : info@mahler2000.cz
www.mahler2000.cz





Musée
d' Aleš Hrdlička

HUMPOLEC

Musée d' Aleš Hrdlička

– Exposition permanente de Gustav Mahler

Le Musée de Humpolec portant le nom du grand anthropologue tchèque Dr. Aleš Hrdlička réserve en son sein des espaces pour une exposition permanente dédiée à la biographie et à l'ensemble de l'œuvre de Gustav Mahler. Inaugurée en 1986 en présence du chef d'orchestre Václav Neuman, artiste national, et en collaboration avec le Fonds musical tchèque, l'exposition se présentait alors, de par son concept, comme unique en son genre. L'exposition, introduite par un grand buste sculpté de Gustav Mahler, œuvre du sculpteur Milan Knobloch, décrit les origines de Mahler, dépeint la vie et l'ambiance de la ville de Jihlava telles que vécues par le jeune Mahler et qui influencèrent sa création musicale, documente son travail de compositeur, ses voyages à travers l'Europe, sa vie familiale ainsi que son engagement à titre de chef d'orchestre au Hofopertheater de Vienne et à l'Opéra Métropolitain de New York. L'exposition est dotée d'une zone audio où les visiteurs peuvent écouter les enregistrements

des compositions de Mahler interprétées par divers orchestres internationaux.

Heures d'ouverture:

Lundi fermé

Mardi 08h00 – 12h00, 13h00 – 16h00

Mercredi 08h00 – 12h00, 13h00 – 17h00

Jeudi 08h00 – 12h00, 13h00 – 16h00

Vendredi 08h00 – 12h00, 13h00 – 16h00

En été (du 1er avril au 31 octobre) le musée

ouvre aussi les samedis et les dimanches :

Samedi 10h00 – 12h00, 13h00 – 16h00

Dimanche 10h00 – 12h00, 13h00 – 16h00

Musée d' Aleš Hrdlička

Horní náměstí 273

396 01 Humpolec

Tél. : +420 565 532 115

E-mail : muzeum@infohumpolec.cz

www.infohumpolec.cz

Cimetière juif

Le cimetière se trouve en dehors de Humpolec, dans l'enceinte de l'actuel parc boisé, au pied du château fort Orlik. Sa fondation date du



début du 18e siècle, plus tard deux extensions en gradins furent entreprises. A l'entrée, la salle est aménagée en « beitschtube », à savoir la salle où le corps du défunt a été nettoyé selon les rites juifs avant l'enterrement. Le cimetière abrite environ un millier de pierres tombales, pour la plupart de style baroque ou classique, dont certaines ont une grande valeur artistique. Il accueillait les dépouilles des larges environs, parmi elles, les grands-parents germains de Gustav Mahler – Marie et Simon Mahler – ainsi que plusieurs autres proches du compositeur qui sont enterrés ici. Dans la partie ouest du cimetière se trouve la tombe de la famille de Sigmund Freund où repose aussi Marie Freund, relation sentimentale du jeune Mahler.

**Centre culturel et d'information
de la ville de Humpolec**

Havlíčkovo náměstí 91

396 01 Humpolec

Tél./fax : +420 565 532 479,

E-mail : mekis@infohumpolec.cz

www.infohumpolec.cz





Maison
Gustav Mahler

JIHLAVA

Gustav Mahler passa à quinze ans (1860 – 1875) Jihlava avant d’aller explorer le monde de la musique. Avec ses parents, frères et sœurs, il habita à quelques pas seulement de la place de la ville et on peut imaginer qu’il suivait les concerts de l’orchestre militaire local, qu’il allait se promener au parc boisé appelé Heulos, assistait aux messes catholiques dans l’église St. Jacques. Le public a certainement pu apprécier ses qualités de joueur du piano grâce à de nombreux concerts donnés au Théâtre municipal ou à l’hôtel Czap. On peut imaginer mais on ne peut plus retracer le quotidien de sa vie ici, connaître les endroits où il rencontrait ses amis. Il avait presque trente ans au moment du décès de ses parents et depuis cet événement il ne retourna plus jamais dans la ville de son enfance. Mais jusqu’à la fin

de sa vie, Mahler garda le droit de résidence à Jihlava.

Maison Gustav Mahler

Rue Znojemská n°4, c’est l’adresse à laquelle la famille Bernard Mahler habitait de 1860 à 1872, dans une maison ancienne dont les origines remontent au 16^e siècle. En 1960 lors de la célébration du centenaire de la naissance de Gustav Mahler une plaque commémorative, œuvre du sculpteur Milan Knobloch, fut installée sur la façade rappelant la présence du grand compositeur. La maison a connu d’importants réaménagements réalisés en 2008 – 2009 permettant de rendre accessibles d’autres espaces intérieurs et d’ouvrir de nouvelles salles d’exposition dédiées à Gustav Mahler. Ainsi le sous-sol abrite l’exposition intitulée « Famille de Gustav Mahler », deux autres ex-



positions permanentes étant installées au premier étage, dont la première « Gustav Mahler et Jihlava » fait connaître la ville de Jihlava à l'époque où Mahler l'habitait, les membres et proches de sa famille, les années d'école de Mahler, et la deuxième, « La coexistence de trois cultures » fait découvrir au visiteur la principale place de Jihlava à la fin du dix-neuvième siècle où les trois cultures, tchèque, allemande et juive vivant alors en symbiose, se rencontraient et mélangeaient au quotidien ; le décors d'époque est appuyé par la présence de trois figurines caractéristiques de chacune des trois cultures. L'exposition est complétée de trois kiosques d'information et d'une projection documentaire intitulée « Gustav Mahler, homme, compositeur, chef d'orchestre et cosmopolite ». Le deuxième étage abrite deux galeries d'exposition, une salle audiovisuelle avec projections de documents sur la vie de Gustav Mahler et une exposition dédiée à Gustav Mahler, à sa femme Alma Mahler et à leurs contemporains.

Heures d'ouverture:

octobre - mars

mardi – samedi : 10:00 – 12:00, 13:00 – 18:00

avril - septembre

mardi – dimanche : 10:00 – 12:00, 13:00 – 18:00

fermé les jours fériés

Maison Gustav Mahler

Znojemská 4

586 01 Jihlava

Tél. : +420 567 167 132, +420 167 133

E-mail : mahler@jihlava-city.cz

www.mahler.cz





Parcours sur les traces de Gustav Mahler :

n°6, rue Znojemská

- la maison que la famille Bernard Mahler habita de 1872 à 1889

Eglise Saint-Jacques-Majeur

- c'est ici que le petit Gustav assista à sa première messe catholique

n°25, rue Brněnská

- la maison dans laquelle Bernard Mahler aménagea après son arrivée en ville un fonds de commerce avec un débit de bière

n°29, rue Brněnská

- l'école élémentaire que Gustav fréquenta jusqu'à 1869, aujourd'hui aménagée en Maison des enfants et de la jeunesse

n°1, rue Hluboká

- le lycée allemand que Gustav fréquenta de 1869 à 1875 à titre d'étudiant régulier, et de 1875 à 1877 à titre d'étudiant externe recevant des cours particuliers ; le bâtiment abrite aujourd'hui la Bibliothèque municipale

n°24, rue Komenského

- le Théâtre municipal, lieu du premier concert en public de Gustav, le 12 octobre 1870 ; le bâtiment abrite aujourd'hui le théâtre Horácké divadlo

n°112/4, rue Křížová

- l'hôtel Gustav Mahler baptisé ainsi en l'honneur du compositeur

n°15, rue Žižkova

- l'hôtel Czap dont le salon musical accueillit plusieurs fois Gustav se produisant en concert, la première fois le 17 mai 1873, aujourd'hui le bâtiment est aménagé en Maison des ouvriers

n°264/6, rue Znojemská

- la maison que Bernard Mahler acheta en 1872 à la famille Fischer, les Mahler l'habitent jusqu'en 1889

Parc Březina et jardin zoologique

- l'ancien parc Heulos aménagé dans la vallée romantique de la petite rivière Jihlávka, lieu de promenades et de randonnées de Gustav

Rue Benešova

C'est dans cette rue que se dressait jadis la synagogue de Jihlava, entre 1962 et 1939, et c'est aussi cet endroit que la ville est en train d'aménager pour en faire un parc qui portera le nom de Gustav Mahler, avec au centre une statue du compositeur, et qui servira de zone de repos avec ses espaces verts et sa décoration paysagère.

La Parc Gustav Mahler sera aménagé sur l'emplacement de l'ancienne synagogue incendiée et détruite par les nazis en 1939, avec l'intégration dans le parc de restes de celle-ci. C'est une statue de Gustav Mahler, de trois mètres de hauteur, confectionnée en bronze par le sculpteur Jan Koblasa, qui constituera le point central du parc. Le décor paysager comprendra entre autres des sculptures d'oiseaux de pierre ornant l'entrée du parc et des poissons de pierre crachant de l'eau dans un petit lac. L'inauguration solennelle de Parc Gustav Mahler est prévue le 7 juillet 2010, jour du 150e anniversaire de la naissance de Mahler.

Cimetière juif (rue U Cvičičtě)

- le cimetière juif abrite les tombes des frères de Gustav – Ernst, Arnold et Friedrich – et de ses parents, Bernard et Marie Mahler. Le cimetière est ouvert du lundi au vendredi, de 08h00 à 17h00

Centre d'information touristique Jihlava

Masarykovo nám. 2
586 01 Jihlava
Tél. : +420 567 167 158-9
E-mail : tic@jihlava-city.cz
www.jihlava.cz



Marchés sur la place à Jihlava,
70ème années de la 20e siècle



Music-hall dans l'hôtel Czap



Rue Znojemska où vivait la famille
de Bernard Mahler depuis 1860



Synagogue à Jihlava



Château fort
Ledec nad Sázavou

LEDEČ NAD SÁZAVOU

Ledeč nad Sázavou est la ville natale de la mère de Mahler, Marie. C'est ici, dit-on, que le grand-père de Gustav, Abraham Hermann, fournit à Gustav le premier contact avec la musique en lui faisant découvrir un vieux piano dans le grenier de sa maison. Plus tard, Gustav Mahler venait ici pour rendre visite à sa tante Barbara Freischberger.

Château fort Ledec nad Sázavou

Le château fort Ledec nad Sázavou est la dominante incontestable de la ville, s'élevant sur un haut rocher de calcaire surplombant la rive droite de la rivière Sázava. La fondation du château, de style gothique primaire à l'origine, puis aménagé dans un style renaissance et baroque, remonte à la moitié du 13e siècle. Dans la cour supérieure du château, le rez-de-chaussée du Petit palais abrite aujourd'hui le Musée municipal et ses collections. L'exposition est unique en son genre par son installation qui reprend le concept de communication muséale propre aux années 30 du 20e siècle. Les objets exposés relatent l'histoire de la ville sur le plan tant archéologique qu'ethnographique, avec des collections d'outils

et de produits de l'artisanat local d'époque, d'objets rappelant les guildes, des collections d'armes anciennes, de pièces de monnaie et de billets, de produits en verre etc. Une attention particulière devrait aussi être consacrée au décor de sgraffites au plafond de l'une des salles de style renaissance.

Heures d'ouverture:

avril et octobre
mardi - dimanche 09h00-12h00, 13h00-16h00
mai - septembre
mardi - dimanche 09h00-12h00, 13h00-16h00

Château fort Ledec nad Sázavou Centre d'information

584 01 Ledec nad Sázavou
Tél. : +420 731 612 457
E-mail : ic.marie.znojemska@ledecns.cz

Synagogue

La synagogue fut construite en 1739 sur l'emplacement de l'ancienne bâtisse, celle-ci érigée en 1606. Le 27 juillet 1860, elle fut lieu de la cérémonie de circoncision du petit Gustav Mahler. Le bâtiment de la synagogue est une construction sans étages de style baroque rustique.



Ses intérieurs attirent l'attention pour leurs voûtes, leur décor en stuc et leur galerie pour les femmes. Après l'incendie qui la frappa au 19e siècle, la synagogue fut remaniée dans l'esprit du classicisme. Quant à la communauté juive de Ledeč, celle-ci disparut en 1942, avec la déportation des Juifs dans les camps de concentration d'où aucun des habitants n'est revenu. Après la guerre, la synagogue servait d'entrepôt et en 1992, l'Etat la proclama patrimoine culturel ; aujourd'hui elle abrite des espaces d'exposition et de concert. Pour la visite de la synagogue, se renseigner au Centre d'information.



Le cimetière est ouvert tous les jours sauf les samedis.

Centre d'information

Husovo náměstí 60
584 01 Ledeč nad Sázavou
Tél. : +420 569 721 471
E-mail : ic@ledecns.cz

Le cimetière juif

Le cimetière se situe dans la banlieue ouest de la ville, derrière la rue Hrnčířská, en voisinage du cimetière dit neuf. Fondé en 1601, il est l'un des plus anciens de Bohême et dans son enceinte reposent environ un millier de dépouilles de citoyens de religion juive. Depuis la fin de la deuxième guerre mondiale, le cimetière n'est plus en fonction. Sa valeur est autant historique qu'artistique, la plupart des pierres tombales, dont les plus anciennes datent de 1679 et 1706, étant dotées de riches décors de style baroque. En 2002 furent découvertes les pierres tombales abritant les dépouilles de Terezie et Abraham Hermann, les grands-parents maternels de Gustav Mahler.





Abbaye des prémontrés de Želiv

ŽELIV

La douceur de la nature entourant le village Želiv, connu notamment pour son abbaye des prémontrés, devait certainement attirer Gustav Mahler car dans les années 1878 - 1882 il venait y passer les vacances d'été chez son camarade de classe, Emil Freund, dont le père travaillait dans la distillerie locale. La sœur d'Emil, Marie, tomba amoureuse de Gustav, du même âge qu'elle, or ce fut un amour non partagé car Mahler lui-même vivait à ce moment-là une relation sentimentale douloureuse à sens unique avec une certaine Josefina Poislova, fille d'un facteur à Jihlava, à laquelle il donnait des cours de piano et à laquelle il avait même dédié trois chants. La fille lui a préféré, en l'épousant, un professeur dont ils étaient, eux deux, les élèves au lycée. Quant à Marie Freund, sa vie se termina par son suicide, en fin d'octobre 1880, et sa dépouille repose au cimetière juif de Humpolec.

Abbaye des prémontrés de Želiv

Fondée en 1139 par le prince Soběslav, son épouse Adléta et l'archevêque de Prague Otta, l'abbaye fut dédiée à l'ordre des bénédictins qui avaient rejoint Želiv après leur départ de

l'abbaye de Sázava. Or, ils restèrent dix ans seulement et en 1149 la communauté des prémontrés les remplaça et s'installa dans l'abbaye qui grâce à l'appui apporté par Jindřich Zdík, évêque de Brno, développa rapidement ses activités de façon à pouvoir construire de nouvelles abbayes des prémontrés, et cela non seulement à l'intérieur du pays mais également au-delà des frontières (l'abbaye de Geras en Autriche). L'abbaye de Želiv fut durant la présence des prémontrés entre ses murs un important centre spirituel et économique. Sur le plan architectural, ses origines remontent à l'époque romane mais suite à un incendie et aux aménagements qui s'ensuivirent, elle prit l'apparence extérieure d'un édifice gothique. La fin de la présence de prémontrés fut consumée au moment où le roi Jiří z Poděbrad donna l'abbaye au seigneur Trčka de Lípa, sur un fond des guerres hussite où l'abbaye fut conquise, pillée, les actes ayant pour résultat la mort de beaucoup de religieux. Le nouveau propriétaire chassa les prémontrés restants et c'est la ville de Jihlava qui leur proposa de s'y installer. Leur activité monacale reprit mais cent ans plus tard la communauté des prémontrés disparut. En 1622 la vie religieuse de l'abbaye s'anima de nouveau, avec les travaux de rénovation dont l'objet fut



aussi la construction l'église et, plus tard, du bâtiment abbatial. L'abbaye reprend son autonomie et devient de nouveau centre d'activités spirituelles, culturelles et économiques, et ce jusqu'au début du 18^e siècle où un grand incendie fait le ravage de nouveau. Et de nouveau, des travaux de reconstruction sont en cours auxquels participe aussi l'architecte Jean-Blaise Santini qui empreigne l'apparence de l'abbaye de son style bien à lui, gothique baroque. Encore une fois, l'incendie frappe l'abbaye au début du 20^e siècle, mais cette fois le feu épargne les intérieurs de l'église et du bâtiment abbatial. Le remaniement architectonique se fait alors en style néo-baroque et le décor en style art-nouveau. En 1950 l'abbaye est supprimée et la vie religieuse n'y reprend que 41 ans plus tard, en 1991.

L'église conventionnelle de la Naissance de la Vierge Marie, dotée de deux clochers hauts 44m chacun qui, de loin, invitent le visiteur à découvrir le site, fait partie de l'enceinte abbatiale. Les éléments architectoniques apportés par l'architecte Santini se remarquent nettement à première vue mais de nombreux précieux objets d'art ornant l'intérieur de l'église méritent également une attention particulière.

Heures de visite de l'abbaye et de l'église :

Mai - septembre

lundi - dimanche 10h00, 13h00, 15h00

Pour les groupes organisés d'autres horaires sont possibles, après entente téléphonique préalable.

Possibilité de visiter l'abbaye aussi hors saison, après entente téléphonique préalable.

Abbaye Želiv

Želiv 122

394 44 Želiv

Tél./fax. : +420 565 381 259

Tél. : +420 731 598 985

E-mail : recepc@zeliv.eu

www.zeliv.eu



Sentier de découverte Gustav Mahler

Ouvert le 6 octobre 2007, il suit le balisage touristique vert. Distance 25 km. Point de départ : Wolkerův památník (Monument Wolker) à Lipnice nad Sázavou, point d'arrivée : Želiv.

Wolkerův památník (Monument Wolker)
– Nové Dvory (1) – Kejžlice (4) – Řečice (6)
– Pusté Lhotsko (8) – Proseč (10) – Kaliště (12,5) – Speřice (15,5) – Lhotice (18,5) – Lískovice (20,5) – Vřesník (22) – Želiv-Abbaye (25 km)





Photo:

Eva Bystrianská, muzeum Vysočiny Jihlava,
MĚKIS Humpolec, TIC Leděč nad Sázavou

Editeur:

Vysočina Tourism 2009

Design, imprimé:

20 – 20 Vision Graphics



Evropská unie
Evropský fond pro regionální rozvoj
Investice do vaší budoucnosti



Projet cofinancé par l'Union européenne
au travers du Fonds européen
de développement régional.

Vysocina Tourism
Žižkova 16, 586 01 Jihlava, Česká republika

E-mail: info@vysocinatourism.cz
www.region-vysocina.cz